



MUNICIPALIDAD DE  
TEMUCO

DECRETO N°

3333

TEMUCO, 22 OCT 2018

**VISTOS:**

- Vecinos Villa Alameda.**
1. La solicitud de subvención presentada por la **Junta de Vecinos Villa Alameda.**
  2. El **ORD. N° 342 del 20 de Septiembre de 2018**, Qque en materia de Acuerdo de Concejo y en el marco del Programa Proyectos Participativos aprobo conceder 27 subvenciones.
  3. El convenio de fecha **01 de octubre de 2018**, suscrito entre la municipalidad de Temuco y la **Junta de Vecinos Villa Alameda.**
  4. El Decreto Alcaldicio N° 3983 del 26 de diciembre de 2017, que aprueba y desagrega el Presupuesto Municipal para el año 2018.
  5. Lo señalado en los artículos números 5° letra g) y 65 letra g) de la Ley N°18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, sobre el otorgamiento de subvenciones municipales.
  6. Lo señalado en la Circular N° 30 del 28 de marzo de 2015 de la Contraloría General de la República, en cuanto a la forma de rendir y examinar las rendiciones de los fondos transferidos.
  7. El Reglamento de la Ley N° 19.862, que establece el Registro de las Personas Jurídicas Receptoras de Fondos Públicos.
  8. El Registro N° **95/2004** de la Tesorería Municipal de Instituciones Receptoras de Fondos Públicos.
  9. Las facultades contenidas en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

**CONSIDERANDO**

1. La necesidad de aprobar el convenio con fecha 01 de octubre de 2018, suscrito entre la municipalidad de Temuco y la **Junta de Vecinos Villa Alameda.**
2. Que la institución solicitante, colabora directamente en el cumplimiento de las funciones municipales a que alude el artículo N° 4 de la Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades.
3. Que la institución solicitante se encuentra inscrita en el Registro de Personas Jurídicas Receptoras de Fondos de la Municipalidad de Temuco.
4. Que la institución solicitante no mantiene pendiente rendiciones de cuenta por concepto de subvención municipal.

**DECRETO**

1. Apruébese el Convenio de fecha 01 de octubre de 2018, suscrito entre la Municipalidad de Temuco y la **Junta de Vecinos Villa Alameda**, el cual debidamente refrendado por el Secretario Municipal, se entiende formando parte integrante del presente decreto.



MUNICIPALIDAD DE  
TEMUCO

2. Otórguese a la institución que a continuación se individualiza, una subvención municipal en los términos y condiciones que se señalan:

NOMBRE DE LA INSTITUCION: Junta de Vecinos Villa Alameda

RUT.: 73.950.300-0

CERTIFICADO PERSONERIA JURIDICA: Certificado de Vigencia de Personalidad Jurídica otorgado por el Secretario Municipal., con fecha 28 de mayo de 2018.

NOMBRE REPRESENTANTE LEGAL: Adolfo García Uribe

C. DE IDENTIDAD:

DIRECCION:

TELÉFONO:

MONTO DE LA SUBVENCION: \$5.000.000.-

DESTINO DE LOS RECURSOS: **“Mejoramiento de espacio y reconocimiento JJ.VV. Villa Alameda”**  
**Construcción de bodega y mejoramiento sede social.**

- 25 m2 de construcción de bodega y mejoramiento sede social.

**material impreso del proyecto:**

- 1 pendón 2x1m del proyecto
- 1 lienzo 1x3 m del proyecto.
- 10 galvanos de 20x25 cms.

**Servicio de alimentación:**

- Convivencia para 100 personas de finalización del proyecto.

3. La institución sólo podrá destinar los recursos otorgados, a los fines señalados en el convenio de fecha 01 de octubre de 2018.

4. La institución beneficiada deberá rendir cuenta documentada a la Municipalidad de Temuco en forma mensual y en un plazo que no exceda de los 10 primeros días del mes siguiente; adjuntando para ello, la documentación sustentatoria legal que justifique y respalde la inversión de los fondos, (facturas originales), de conformidad y en los términos señalados en la Resolución N° 30 de la Contraloría General de la República de fecha 28 de marzo de 2015, sobre rendiciones de cuentas; debiendo al 31 de diciembre de 2018, haber rendido el total de los fondos entregados, o en su defecto proceder al reintegro por la devolución de los saldos. Sin perjuicio de dar cumplimiento a los términos señalados en el convenio respectivo.



MUNICIPALIDAD DE  
TEMUCO

5. Impútese el presente gasto al ítem  
24.01.004.002 "Subvenciones Presupuestos Participativos" del Presupuesto de Gastos del  
Municipio para el año 2018.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE**



**MIGUEL BECKER ALVEAR  
ALCALDE**



**JUAN ARANEDA NAVARRO  
SECRETARIO MUNICIPAL**

CME/KKP/MCP/VCS/tcc

**Distribución:**

- Institución
- Administración Municipal
- Tesorería Municipal
- Abastecimiento
- Oficina de Partes
- DIDECO – Proyectos Participativos.



**CONVENIO**  
**MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**  
**Y**  
**JUNTA DE VECINOS VILLA ALAMEDA**

En Temuco, **01 de octubre de 2018**, la Municipalidad de Temuco, representada por su Alcalde don **MIGUEL BECKER ALVEAR**, chileno, cédula de nacional de identidad N° , ambos domiciliados para estos efectos en calle Arturo Prat N° 650, de la comuna de Temuco, y por la otra, Don **Adolfo García Uribe**, de nacionalidad chilena, cédula nacional de identidad N°

en representación de la **Junta de Vecinos Villa Alameda**, vienen en celebrar el siguiente convenio:

**CONSIDERANDO:**

**UNO:** Que, la Municipalidad de Temuco de acuerdo a su Ley Orgánica Constitucional, es una Corporación Autónoma de Derecho Público, cuya finalidad es la de satisfacer las necesidades de la comunidad de Temuco, y asegurar su participación en el progreso económico, social y cultural.

**DOS:** Que, en este contexto el Municipio puede otorgar subvención a personas jurídicas de carácter público o privado, que colaboren directamente en las funciones propias de este municipio, facultad consagrada en el artículo N° 5 letra g) de su Ley Orgánica Constitucional.

**TRES:** La institución inscrita en el Registro de Personas Jurídicas receptoras de Fondos Públicos, bajo el N° **95/2004**, ha requerido del Municipio una subvención para desarrollar el proyecto denominado **“MEJORAMIENTO DE ESPACIOS Y RECONOCIMIENTO JJ.VV VILLA ALAMEDA”** el cual es valorizado en la suma de **\$5.000.000.-** monto que se encuentra especificado en el formulario de solicitud de subvención municipal, el que se entiende formando parte integrante del presente convenio.

**CONVIENEN:**

**PRIMERO:** PROYECTO A SUBVENCIONAR

La Municipalidad de Temuco, viene en transferir a la **“Junta de Vecinos Villa Alameda**, Rut 73.950.300-0 representada por su Presidente, don **Adolfo Alberto García Uribe**, la suma de **\$5.000.000** por concepto de subvención, para el financiamiento exclusivo del proyecto denominado **“MEJORAMIENTO DE ESPACIOS Y RECONOCIMIENTO JJ.VV. VILLA ALAMEDA”**. adjunto al presente convenio.



MUNICIPALIDAD DE  
TEMUCO

**SEGUNDO:** ACUERDO DEL CONCEJO

Conforme a lo reglamentado en el artículo 65 letra g) de la Ley Orgánica Constitucional, el Concejo Municipal en sesión de **14 de septiembre 2018**, acordó otorgar una subvención a la institución individualizada en la cláusula primera, por un monto de **\$5.000.000.-**

**TERCERO:** ACEPTACIÓN DE LA TRANSFERENCIA

La institución declara, que, no teniendo pendiente rendiciones de cuentas por concepto de transferencia de fondos de subvención por parte de la Municipalidad de Temuco, viene en aceptar la remisión de la suma de \$5.000.000.- para el financiamiento del proyecto antes individualizado.

**CUARTO:** DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

La institución se compromete a destinar los recursos antes señalados exclusivamente al desarrollo del proyecto individualizado, y específicamente a los siguientes gastos:

<b>DESCRIPCIÓN DEL GASTO:</b>	
<b>Construcción de bodega y mejoramiento sede social.</b>	
- 25 m2 de construcción de bodega y mejoramiento sede social.	
<b>material impreso del proyecto:</b>	
- 1 pendón 2x1m del proyecto	
- 1 lienzo 1x3 m del proyecto.	
- 10 galvanos de 20x25 cms.	
<b>Servicio de alimentación:</b> Convivencia para 100 personas de finalización del proyecto	
<b>TOTAL SUBVENCION:</b>	<b>\$5.000.000.-</b>

**QUINTO:** FINES DEL PROYECTO

La institución desarrollará el proyecto **"Mejoramiento de espacios y reconocimiento JJ.VV Villa Alameda"**, materia del presente convenio, dentro del año 2018, cuyo objetivo es el siguiente:

- *Mejorar la sede social de la Villa Alameda y destacar el trabajo y función de los socios para el desarrollo de una comunidad empoderada.*

**SEXTO:** NORMATIVA APLICABLE A LA RENDICIÓN DE LOS FONDOS

Las partes declaran, que los fondos transferidos en cuanto a su forma de rendir y examinar estarán sujetos a las normas reguladas en la Resolución N° 30 de la Contraloría General de la República de fecha 28 de marzo de 2015, y en todo lo pertinente a lo preceptuado en la Ley N° 19.862.



MUNICIPALIDAD DE  
TEMUCO

**SÉPTIMO:** OBLIGACIONES DE LA INSTITUCIÓN

La institución deberá dar cuenta documentada de los gastos, como asimismo de los beneficiarios, o avances del proyecto. Por otra parte, se compromete a dar respuesta a los requerimientos que efectúen las diferentes unidades del municipio sobre el grado de cumplimiento del proyecto. Con todo al finalizar el proyecto y dentro del presente año, deberá entregar una cuenta del beneficio alcanzado con los montos asignados.

**OCTAVO:** OBLIGACIÓN DE INFORMAR

La institución deberá conjuntamente con la rendición de cuentas, en forma mensual, señalar el grado de cumplimiento del financiamiento de los aportes de la comunidad, cuando éstos sean consultados, para el desarrollo integral del proyecto.

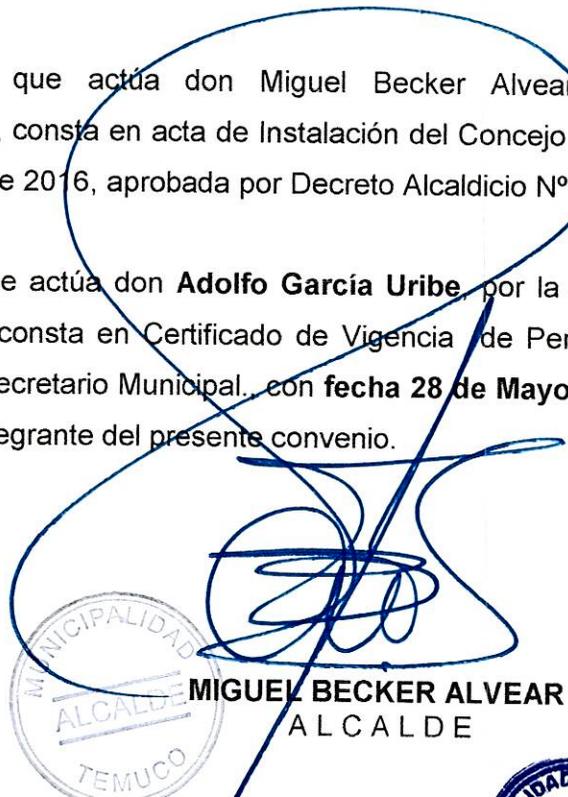
**NOVENO:** PERSONERÍAS

La representación con que actúa don Miguel Becker Alvear, por la Municipalidad de Temuco, consta en acta de Instalación del Concejo Municipal de fecha 6 de diciembre de 2016, aprobada por Decreto Alcaldicio N° 3.929 del 6 de diciembre de 2016.

La representación con que actúa don **Adolfo García Uribe**, por la **Junta de Vecinos Villa Alameda**, consta en Certificado de Vigencia de Personalidad Jurídica otorgado por el Secretario Municipal, con fecha **28 de Mayo de 2018**, que se considera parte Integrante del presente convenio.

  
**Adolfo García Uribe**  
R.U.T. : N° .....  
Presidente



  
**MIGUEL BECKER ALVEAR**  
ALCALDE



  
CME/RKP/MGP/MOS/tcc